

علي أحمد باكثير في رواياته التاريخية

■ **لقد تناولت المرحوم الأستاذ علي أحمد باكثير وإسهاماته في فن الرواية التاريخية في رسالتي للدكتوراه التي قدمتها لمدرسة الدراسات الشرقية والإفريقية بجامعة لندن سنة 1994م، وعنوانها «The Modern Arabic Historical Novel الرواية التاريخية العربية الحديثة»، أو الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث». أي منذ أكثر من أربعين سنة وظلت في لغتها الإنجليزية التي كتبت بها، ولم تترجم إلى اللغة العربية حتى الوقت الراهن. وقد أهدت منها في كتابي الذي صدر عام 1970م بعنوان: «محمد فريد أبو زيد - كاتب الرواية»، وما أنا أفيد منها أيضا في هذه الورقة التي أكتبها عن محمد علي أحمد باكثير. والحقيقة أن الرواية التاريخية في الأدب العربي مرت بثلاث مراحل:**

د. منصور إبراهيم الحازمي - السعودية

المرحلة الأولى: من سنة 1870م إلى أوائل الحرب العالمية الأولى، وهي المرحلة التي ظهرت فيها الرواية التاريخية بالصورة الشعبية التي كتبها اللبنانيون سليم البستاني، وجرجي زيدان، وفرح أنطون، ويعقوب صروف، أو بالصورة الشعرية التي كتبها أحمد شوقي، وكانت الرواية التاريخية هي اللون الغالب على إنتاج الروائيين في ذلك الوقت، وهي النوع الذي يحظى كذلك بجمهور أكبر.

المرحلة الثانية: وتمتد ما بين الحربين العالميتين - وفيها نرى تطور التيار الواقعي للكلمة القصيرة والرواية ومقاومته للتيار الرومانسي السائد. كما نرى تمردا على النوع الشعبي، ومحاولة مخلصنة لفهم طبيعة وأهداف الفن القصصي على أسس واقعية صحيحة. على أن بوادر المعالجة الفنية للرواية التاريخية قد بدأت تظهر في النماذج القليلة التي قدمتها هذه الحقبة.

المرحلة الثالثة: وتشمل أعوام الحرب العالمية الثانية حتى أوائل الخمسينيات من القرن الماضي. وهي المرحلة التي ازدهرت فيها الرواية التاريخية وبلغت درجة كبيرة من النضج الفني على أيدي نجيب محفوظ وعلي أحمد باكثير ومحمد فريد أبو حديد وعادل كامل.١

لقد كانت هجرة علي أحمد باكثير سنة 1934م إلى مصر هي البداية الحقيقية لعطائه الأدبي، إذ كانت مصر في ذلك العهد أهم المراكز الثقافية في العالم العربي. أما في موطنه حضرموت، وأثناء إقامته القصيرة في الحجاز، فقد كان باكثير تقليديا محضاً، وقد نشر مجموعة من قصائده في الصحافة المحلية. ولكن دراسته للآدب الإنجليزي في جامعة القاهرة، واحتكاكه بالوسط الأدبي والثقافي في مصر أطلعه أو فتح عينيه على عالم جديد، وهو عالم الآدب الغربي الذي يقوالب السرد والفن الدرامي، ومن ثم فقد تغيرت نظرته في الآدب وإلى الحياة بصورة عامة. وقد انجذب منذ البداية إلى المسرح بل إن شهرته باكثير ترجع في الأساس إلى علاقته المسرحي، لا علاقته القصصي، الذي لم يسهم فيه إلا بالقليل.٢

استمد باكثير معظم موضوعاته، سواء في المسرح أو الرواية، من الأساطير والتاريخ العربي. وعودته إلى الماضي كانت ناجمة ولا شك من شعوره القومي، ورضيته في تجسيد تلك النماذج المشرفة في تاريخنا العريق. ولكن إلى جانب تلك الدوافع الأيديولوجية أو القومية فإن لباكثير دوافع فنية يجعلها في قوله: «إن الفن ينبغي أن يؤسس على الإحساس والرمز لا على التخصص والتحديث» لذلك فإن الحقيقة التي يصورها الفن هي أكثر راحة واتساعاً وصفاً من تلك التي يجسدها العالم المادي. ومن هنا فإن حوادث التاريخ تعين الكاتب، وتتركز بها، ويعداها، على تحقيق الهدف أكثر مما تعينه الأحداث المعاصرة. وطبقاً لهذه النظرة فإن الأساطير أكثر غنى أيضاً من التاريخ لأنها ذات أفاق أوسع، ومتحررة كذلك من قيود الزمان والمكان.٣

إن هذا المفهوم لوظيفة الفن الرمزية والإيحائية مرتبط ولا شك بقضية الصدق التاريخي، إذ يشير باكثير إلى الاختلاف الكبير بين الفنان والمؤرخ في معالجة الموضوع التاريخي، فالكاتب - الفنان - لا يهتم بسرد الأحداث التاريخية كما وقعت فعلاً، لأن ذلك عمل المؤرخ، أما عمله فهو خلق عالم جديد من خلال ذلك الإطار التاريخي حيث نرى الأحداث والشخصيات والقضايا والنتائج لا تسير وفقاً لما سجله التاريخ بل وفقاً لما تخيله الكاتب عن ذلك العصر والهدف الذي يسعى إليه والرسالة التي يؤدّي إيصالها إلى القارئ.٤

وروايات باكثير التاريخية سلامة القس» و«إسلاماه» و«النائر الأحمر» - حمدان قرمط تجسد جميعها أفكار مؤلفها، كما تعبر عن الرسالة التي يريد إيصالها إلى القارئ، فبينما تجسد «إسلاماه» فكرة الجهاد بمفهوم النضال القومي، فإن سلامة القس» و«النائر الأحمر» تجسدان القيم الإسلامية بمفهومها الإنساني الواسع، والروايات الثلاث تصور من ناحية أخرى تطور باكثير في كتابة الرواية التاريخية. فهو في روايته الأولى سلامة القس، يرجع إلى القصة المعروفة في كتاب الأغاني عن عبدالرحمن بن أبي عمار القس وتعلقه بالمغنية سلامة.٤ فإن الثروة والرق والتحلل الأخلاقي خلال العصر الأموي، إضافة إلى اليأس السياسي قد دفعت الشباب في كل من مكة والمدينة إلى الانغماس في اللهو وحب الموسيقى والغناء. لذلك فقد سمي عبدالرحمن بن أبي عمار بالقس نظراً لتدينه وعلمه وتقواه، فهو يمثل في ذلك المجتمع المنحل النماذج النادر والاستثنائي من الشباب.

ومع ذلك، فإن حياة ابن أبي عمار تتغير تماماً حينما يقع في حب جارية ابن سهيل المغنية سلامة. وينشأ الصراع في رغبته في الاحتفاظ بتقواه وسلوكه الديني وبين محاولته في الوقت نفسه إيجاد مبررات لحيته لسلامة. فهو فقير ومتسك، لا بد أن ينخلص من عزلته وانطوائه وأن يخوض غمار الحياة إن أراد الحصول على الدراهم التي يشتري بها حرية حبيبته. ولكن جميع أماله تتحطم حينما يقوم الخليفة نفسه باستدعاء سلامة. ويدفع في ثمنها المبالغ الطائلة التي يعجز عنها ولا يتصورها ذلك الحبيب الضعيف، لا يعزي القس سوى الأمل أن يحظى ببقاء حبيبته في الدار

الوسائل الأخرى غير القانونية وغير المألوفة، فيلتحق أولاً بفرقة «العيارين»، التي كانت من مبادئها سرقة الغني وإعطاء الفقير، ثم يلتحق بفرقة أكثر خطورة وجرأة، وهي فرقة «القдахين»، التي وعدته بالعدل والمساواة وتحسين أحواله المعيشية المتردية.

ومع ذلك فهناك دوماً جانبان في شخصية حمدان، حمدان الثوري المنمر، وحمدان النزبه البريء، الفلاح المتدين، ونحن نراه في جميع مراحل تمرده تظهر عليه علامات الصراع الداخلي، فهو يرفض محاربة الخليفة، وهو يعجب بالزعيم الديني أبي البقاء، وإصلاحاته الاجتماعية، وهو يظل متشككاً في عصمة الإمام وغير راض عن الجوانب غير الأخلاقية في المذهب الجديد، وبما أن الوجود بالإصلاحات الاجتماعية في تلك الحزبه للحرية، فإن خيبة الأمل في تحقيق طموحاتها هي التي أقفته أخيراً بعدم جدواها، وينتهي فضاله الطويل بخيبة الأمل وتآنيب الضمير والإحساس المرير بالفشل.

وعودة حمدان القديم مرتبطة في الرواية بعودة شقيقته المخفية عالية، التي لا تلبث أن تختفي مرة ثانية بعد تحريرها خوفاً من جلب الفصائح البقاء، وإصلاحاته الاجتماعية، وهو يظل متشككاً لأسرتها أو لخطيبها السابق عدنان، ولكن عدنان يوافق على الاقتران بها من باب الشفقة، وتوافق هي على الاندماج في المجتمع القرمطي رغماً عنها. إن شخصية عالية ترمز إلى ماضي حمدان المشهود إليه دوماً خلال تلك السنوات العصيبة من التمر، يقول باكثير في تصوير هذا الإحساس: «فقد أحسن حمدان حين رآها كأن قطعة عزيزة من نفسه كان قد فقدها، فعادت إليه بما تحمل من ذكريات حلوة ومرة، ونسي ساعة اللقيا كل شيء إلا أنه حمدان القديم أخو عاليه».

ويقاوم حمدان الضغوط التي مورست عليه للتخلص من عالية التي كانت شجاعة في مهاجمة فساد المجتمع القرمطي وماديته، ولكن حمدان لا يستطيع التحلي عنها، لأنها «السبب الوحيد الذي يربطه بعد ماضيه، بزوجه أم الغيث وبوالدته أمية وأبيه الأشعث».

لقد كانت شخصية عالية مناسبة تماماً للدور الرمزي الذي أسند إليه، فهي تصور منذ البداية على أنها الأمل والأكثر نبلا وإخلاصاً من أختها الصغرى راجية، كما كانت تتميز كذلك بنبيل الأخلاق وعزة النفس، وجمالها لم يذبل حتى في تلك السنوات الكالحة من الفقر والتشرد، وحين تلجأ إلى المقارنة بين الأختين، عالية التي تمسكت بالأخلاق الفاضلة، وراجية التي هبطت بها عقيدتها القرمطية الجديدة إلى مستوى الانحلال والعهر، نجد أن باكثير يحاول أن يعبر عن رايه في العلاقة بين الأخلاق والجمال الجسدي، فراجية حين تنظر إلى عالية يخيل إليها «كأنما تزيد الأيام من جمالها ما تنقص منها هي».

وعودة التي أسرته لا تمثل فقط عودة الماضي بقره وبؤسه، بل كذلك عودة الكرامة والأخلاق والقيم الروحية، وتختلف ردود أفعال الشخصيات الأخرى إزاء هذا الانبعاث المفاجئ، حسب مواقفهم وأحوالهم الذهنية، فبينما تعيد إلى حمدان ذكرياته الغالية عن الأسرة والعقيدة، فإن عدنان لا يرى فيها سوى الجوانب السيئة التي لا يريد العودة إليها، وكذلك راجية التي تذكرها بالمواقف المخفية التي تحاول الهروب منها هي.

إن عدنان، الذي كان مثل ابن عمه، مجرد فلاح جاهل، يصبح بعد دراسته المعيقة للشريعة الإسلامية والقانون، والمفكر والمدافع عن الحركة الجديدة، وهو ينضم إلى «مذهب العدل الشامل» عن اقتناع شديد، ولعل مؤهلاته وقدراته الذهنية هي التي جعلته أكثر تعرضاً للمهرطقة من حمدان الأمي البسيط، ولكن عدنان لا يخلو كذلك من نقاط الضعف، فأنجذابه إلى الحركة السرية لم يكن فقط بسبب قناعاته بالحجج المنطقية لجعفر الكرماني، بل كذلك بسبب الجمال الباهر الذي تتمتع به أخته شهر، وكرامتي يتبع لعمدان التمتع بصحبة شهر شريطة أن يعلن

إيمانه بمبادئ «العدل الشامل» ويعصمه الأسماء، وعبدان يختلف عن حمدان في نهاية الأمر عندما نراه، ومع تحققه من زيف الاعتقاد بمقولة «الإمام المعصوم»، فإنه يتخلى عن رفيقه والحسن إليه حمدان، ويقف إلى جانب القائد الجديد «كرويه»، ويمنعه جنبه من مقاومة هذا القائد حينما ينقلب عليه في آخر الأمر.

أما راجية فإن إيمانها بالعقيدة الجديدة لم يكن نابعاً من تجاوبها الفكري أو

أما الشخصيات الأخرى في (وا إسلاماه) مثل جلدان وابن الزعيم والشيخ عز الدين بن عبدالسلام وركن الدين بيبيرس، فهي تمثل النماذج المخيلة لشخصيات ذلك العصر ولا تمثل شخصيات إنسانية بعينها، فالصراع النفسي للشخصية في رواية (سلامة القس) قد استبدل في رواية (وا إسلاماه) بالصراع القومي العام، إضافة إلى ذلك، فإننا نجد أن مشاعر با كثير القومية والدينية قد أوقعته أحياناً في الخطابية والدعاية.

وفي رواية باكثير التالية (النائر الأحمر) نجد أن كلا من المهاد التاريخي والشخصيات قد عولجت بمهارة فائقة، بل إننا نستطيع القول: إن (النائر الأحمر) هي أكثر أعمال باكثير الروائية تميزاً في التقنية والعمق، فهو يجمع فيها بين الماضي التاريخي وبين مجموعة من الشخصيات الطريفة والمغروسية ذلك في محيطها الاجتماعي القديم، وهناك إشارة للمؤلف على الغلاف يذكر فيها بأن روايته إنما تحكي قصة الصراع بين الراسمالية والشيعوية في الكوفة خلال القرن الثالث الهجري، ويبدو أن باكثير رأى في الحركة القرمطية بما استهدفه من خلق مجتمع يخلو من الطبقة، ويدعو إلى المساواة، مذهب العدل الشامل، وتحكيم العدل ومعارضة العقيدة والتقاليد الموروثة، رأى في كل ذلك ما ينشئه الشيوعية المعاصرة، إذ إن صراع الحركة القرمطية مع الإقطاع في ذلك الزمان القديم يشبه الصراع بين الشيوعية والراسمالية في الزمن الحاضر، ولكننا نرى أنه مهما كان الشبه شديداً بين الحركتين فإن الاختلاف شديد أيضاً بين مجتمعين، المجتمع الديني والثقافي القديم والمجتمع النيوي والصناعي في الزمن الحاضر، وكذلك الفرق بين مبادئ وأهداف كل من المجتمعين، ولكن إذا استعبدنا هذه المقارنة التي ولا شك ستحول انتباه القارئ من الماضي إلى الحاضر، وذلك لا يتلاءم مع طبيعة الرواية التاريخية، فإن الأصالة والجوانب الفنية في رواية (النائر الأحمر) تستحق منا المزيد من التنويه والاهتمام.

وأول ما نلاحظه في رواية (النائر الأحمر) أن خلفيتها التاريخية ومشاهد أحداثها تختلف عن تلك الفضاءات الشاسعة التي رأيناها في رواية (وا إسلاماه)، فهي لا تتجاوز قرية الدور الصغيرة ومدينة مهييماذات في سهل منطقة الكوفة، وقد ساعد هذا على ترابط الأحداث وتحقيق وحدتها الفنية، كما أنها أعطت لهذه الأماكن الخاصة التي تربطها بالشخصيات طابعاً عاطفياً متميزاً.

ونحن نرى أن العوامل الاجتماعية والاقتصادية التي أدت إلى ظهور الحركة القرمطية قد قدمت في الرواية من خلال تأثيرها على حياة ومستقبل الأسرة الريفية الصغيرة التي ينتمي إليها حمدان قرمط، فاصحاب الأراضي من الاقطاعيين الفاسدين قد حولوا مستأجري أراضيهم من الفلاحين الصغار إلى مجرد عمال لا تتساوى أجورهم القليلة مع ما يبلونه من جهد وعرق.

وعندما يقوم الإقطاعي الثري ابن الخطيم بخطف عالية، أخت حمدان الجميلة - يمزج الفقر بالفضيحة، ونرى حمدان وابن عمه عدنان - خطيب الفتاة المخطوفة - قد بنسا من العدالة الاجتماعية يندفعان إلى الاعتقاد بوجوب محاربة الداء الحقيقي وراء كل هذه المفاسد وهو «الظلم أو المظالم» وليس محاربة أفراد معينين، ابن سلطان وابن الهيصم، وبما أن هناك علاقة قوية بين الراسمالية والسلطة وينطبق هذا أيضاً على الحكومة المركزية في بغداد، فإن حمدان وابن عمه ينضمان إلى فرقة «القдахين»، وهي حركة سرية تعمل تحت شعار ديني، وقد لجأ إليها الآلاف من الفلاحين والعمال والمضطهدين، إذ وعدتهم بالعدالة والمساواة والتملك والحكم الشيوعي، وقد أصبح حمدان قرمط هو البطل والزعيم لهذه الحكومة.

وبعد عدة متغيرات ينجح حمدان في احتلال مهيماذات وجعلها «دار هجرة» لاتباعه، ولا تلبث المملكة القرمطية الصغيرة أن تمتلئ بالمتحمسين والمؤيدين لها من جميع أنحاء المدن والقرى المجاورة، وقد قدموا ليستمتعوا بتلك الجنة العمالية الجديدة، ولكن الفساد لا يلبث أن يصيب أيضاً ذلك المجتمع الثوري، ويكشف أتباعه أن تلك المبادئ المعلنه عن العدل والمساواة لم تطبق في الواقع الفعلي، كما يصدمون بما رآوه من تفسخ أخلاقي نتيجة تطبيق القرامطة لمبادئهم المعلنه، ومنها القضاء على الحياة الأسرية القديمة، والتضييق على العقيدة الدينية، لذلك كله فقد حنوا إلى حياتهم السابقة، لا سيما حين رأوا أن البرنامج الثوري لأعدائهم، والذي تبناه أبو البقاء الجفري وأيده الخليفة المتعصب، قد بات يأتي أكله، ويتمثل ذلك البرنامج في تطبيق مبادئ الشريعة الإسلامية العادلة في التقريب بين الأغنياء والفقراء.

ولم يكن حمدان نفسه أقل خيبة من رفاقه، فهو يفقد حماسه وثقته بالمذهب الجديد، كما يكشف الآثار المدمرة للقرمطية والتي مست أسرته هو، وقد خابت آماله في الإصلاح الاجتماعي الذي كان يسعى إليه، ولم يكن مؤمناً بعصمة الإمام، لهذا كله فإن حمدان ينسحب من الحركة ويستغفر ربه، ويعمل على رجوع سائر سكان مهيماذات إلى الصواب.

ونحن نجد في النائر الأحمر أن مهارة باكثير في التشخيص والتحليل النفسي لا تقل عن مهارته في تصوير الحقبة التاريخية، فأفراد أسرة حمدان - أخته عالية وراجية وابن عمه عدنان - قد صوروا وهم يناضلون لا من أجل قضاياهم الخاصة فقط، بل أيضاً من أجل القضايا الاجتماعية والاقتصادية التي كانت تعانيتها طبقتهم وعصرهم، إنه الصراع بين المادية والروحية وتأثيره العميق في شخصيات الرواية.

ومن الطبيعي أن يحتل حمدان قرمط المركز الأول بين هذه الشخصيات، فهو الأب لتلك الأسرة، والقائد لتلك الحركة المنمردة، إنه ذلك الفلاح الجاهل البسيط ذو النفس الطيبة، والمغروس في الأرض والعقيدة والتقاليد، ويندفع إلى التمرد نتيجة إحساسه بالظلم الاجتماعي والاقتصادي المتاصل في الطبقة الإقطاعية، وبعد أن يتيقن من استحالة تحرير شقيقته المخطوفة ورد الاعتبار لأسرته بالطريقة القانونية المألوفة، يلجأ إلى

